

Gen

Chapter 13

English Interlinear

Reference: American Standard Version

וְלֹוט **לוּ** אָשֶׁר **וְכָלָ** וְאַשְׁתָּו **הָוּ** מִמִּצְרָיִם **אַבְרָם** **וַיַּעַל**
 and Lot he had that and all and his wife he from Egypt Abram And went up
 H3876 H3605 H0802 H1931 H4714 H0087 H5927

הַנֶּגֶב: עִמּוֹ
to the Negev with him
H5045

And Abram went up out of Egypt, he, and his wife, and all that he had, and Lot with him, into the South.

וְזֹהָב:	בָּכֹסֶף	בָּמְלֹנֶה	מְאֹד	כָּבָד	אֶבְרָם
and in gold	in silver	in livestock	very	[was] rich	And Abram
H2091	H3701	H4735	H3966	H3513	H0087

And Abram was very rich in cattle, in silver, and in gold.

אֲשֶׁר	הַמָּקוֹם	עַד	בֵּית־אָלָּה	וְעַד	מִנְגָּב	לְנֶסֶעִוָּיו	וַיָּלַךְ
where	the place	to	to Bethel	and even	from the Negev	on his journey	And he went
	H4725	H5704	H1008	H5704	H5045	H4550	H3212

בְּתַחַלָּה	בְּין	בֵּית־אָלָּה	וּבָין	הַעַזְבֵּן	(אַהֲלֹו)	אַהֲלָה	שֶׁם	הָיָה
at the beginning	between	Bethel	and	Ai	his tent	his tent	-	had been
H8462	H0996	H1008	H0996	H5857	H0168	H0168	H8033	H1961

And he went on his journeys from the South even to Beth-el, unto the place where his tent had been at the beginning, between Beth-el and Ai,

אֶבְרָם	שָׁם	וַיְקַרֵּא	בְּרִאָשָׁנָה	שָׁם	עָשָׂה	אֲשֶׁר-	הַמִּזְבֵּחַ	מָקוֹם	אֶל-	4
Abram	there	And called	at first	there	he had made	which	of the altar	the place	to	
H0087	H8033	H7121	H7223	H8033			H4196	H4725	H0413	

יְהֹוָה:
of Yahweh בְּשָׁם
H3068 H8034

unto the place of the altar, which he had made there at the first: and there Abram called on the name of Jehovah.

וְאַחֲלִים:	וּבָקָר	וְבָקָר	צָאן	תִּהְיָה	אֶבְרָם	אֶת	תִּהְלַךְ	לְלִוּט	וְגַם	5
and tents	and herds	flocks	had	Abram	with	who went	Lot		And also	
H0168	H1241	H6629	H1961	H0087	H0854	H1980	H3876		H1571	

And Lot also, who went with Abram, had flocks, and herds, and tents.

וְלֹא-	וְלֹא-	6
נִשְׁאָן	was able to support	
אֲתֶם	them	
הָאָרֶץ	the land	
לְשִׁבַּת	that they might dwell	
יְהִי	together	
כִּי	for	
הִיה	were	

יחָדָו:	לְשַׁבַּת	יָכֹל	וְלֹא	רַב	רְכִישָׁם
together	dwell	they could	that not	so great	their possessions
H3427	H3201	H3808			H7399

And the land was not able to bear them, that they might dwell together: for their substance was great, so that they could not dwell together.

וַיְהִי	וּבּוּנָה	אֶבְרָם	מִקְנָה	רְعֵי	בּוּנָה	רִיב	וַיְהִי	7
and between	Abram's	of livestock	the shepherds	between	strife	And there was		
H0996	H0087	H4735	H7473	H0996	H7379	H1961		
יָשַׁב	אָז	וּהֲפְרַזִּי	וְהַקְנֵעַנִּי	לֹט	מִקְנָה	רְעֵי	in the land	
dwelt	at that time	and the Perizzites	And the Canaanite	of Lot	of livestock	the shepherds	H473	H0776
H3427		H6522		H3876	H4735			

And there was a strife between the herdsmen of Abram's cattle and the herdsmen of Lot's cattle: and the Canaanite and the Perizzite dwelt then in the land.

וְבֵין	בּוּנָה	מִרְיבָּה	תְּקִי	אָז	אַל-	לֹט	אַל-	אֶבְרָם	וַיֹּאמֶר	8
and you	between me	strife	let there be	please	no	Lot	to	Abram	So said	
H0996	H0996	H4808	H1961	H4994	H0408	H3876	H0413	H0087	H0559	
אָנָּחָנוּ:	אֶחָדִים	אֲנָשִׁים	כִּי	רְשִׁיחָךְ	וּבּוּנָה	רְשִׁיחָךְ	וּבּוּנָה	וְבּוּנָה	וְבּוּנָה	
H0587	H0251	H0376		H7473	H0996	H7473			H0996	

And Abram said unto Lot, Let there be no strife, I pray thee, between me and thee, and between my herdsmen and thy herdsmen; for we are brethren.

לְהַשְׁמָאֵל	אִם	מִעַלְיָה	אָז	הַפְּרֵד	לִפְנֵיךְ	הָאָרֶץ	כָּל	הַלֹּא	9
the left	If [you take]	from me	please	separate	before you	the land	all	[Is] not	
H8040			H4994	H6504	H6440	H0776	H3605	H3808	
וְאַשְׁמָאֵלָה:				תְּמִימִון	וְאִם	וְאַיִלָּה			
then I will go to the left				the right	if [you take]	then I will go to the right			H3231
H8041				H3225					

Is not the whole land before thee? separate thyself, I pray thee, from me: if thou wilt take the left hand, then I will go to the right; or if thou take the right hand, then I will go to the left.

כִּי	תְּנִירָן	כִּכְרָה	כָּל-	אַתְּ	וַיַּרְא	עִינָיו	אַתְּ	לֹט	וַיִּשְׁאַל	10
that	of the Jordan	the plain	all	-	and saw	his eyes	-	Lot	And lifted up	
H3383	H3603	H3605	H0853	H7200	H0853	H3876	H0853	H5375		
עַמְרָה	וְאַתְּ	סָדָם	אַתְּ	יְהֹוָה	שִׁתְתַּחַת	לִפְנֵי	מִשְׁקָה	כָּלָה		
Gomorrah	and	Sodom	-	Yahweh	destroyed	before	it [was] well watered	everywhere	H3605	
H6017	H0853	H5467	H0853	H3068	H7843	H6440				
צָעַר:										
toward Zoar				בְּאַכְּהָ	מִצְרָיִם	כְּאָרֶץ	יְהֹוָה	כְּגֹן		
H6820				H0935	H4714	H0776	H3068	H1588		

And Lot lifted up his eyes, and beheld all the Plain of the Jordan, that it was well watered every where, before Jehovah destroyed Sodom and Gomorrah, like the garden of Jehovah, like the land of Egypt, as thou goest unto Zoar.

מִקְדָּם	לֹט	וַיַּשְׁעַ	תְּנִירָן	כִּכְרָה	כָּל-	אַתְּ	לֹט	לֹ	וַיִּבְחַרְתָּ	11
east	Lot	and journeyed	of Jordan	the plain	all	-	Lot	for himself	And chose	
H3876	H5265		H3383	H3603	H3605	H0853	H3876	H0977		
אֲחֵינוּ:										
the other				מִעַל	אִישׁ	אֶלְيִשְׁעָה				
H0251				from	H0376	H6504				

So Lot chose him all the Plain of the Jordan; and Lot journeyed east: and they separated themselves the one from the other.

הַכֹּלֶר הַכֹּלֶר בָּעָרִי בָּעָרִי יִשְׁבֵּל יִשְׁבֵּל וְלֹזֶט וְלֹזֶט כְּנָעַן כְּנָעַן בָּאָרֶץ בָּאָרֶץ יִשְׁבֵּל יִשְׁבֵּל אַבְרָם אַבְרָם 12
 of the plain in the cities dwelt and Lot of Canaan in the land dwelt Abram
 H3603 H3427 H3876 H0776 H3427 H0087

סָדָם סָדָם עַד עַד נִיאָהָל נִיאָהָל
 Sodom Sodom toward and pitched [his] tent
 H5467 H5704 H0167

Abram dwelt in the land of Canaan, and Lot dwelt in the cities of the Plain, and moved his tent as far as Sodom.

מְאָד : לִידְהָי וְחַטָּאִים רָעִים סָדָם וְאַנְשָׁי 13
 exceedingly against Yahweh and sinful [were] wicked of Sodom But the men
 H3966 H3068 H2400 H5467 H0376

Now the men of Sodom were wicked and sinners against Jehovah exceedingly.

נָא שָׁא מַעֲלָמוֹ לֹט הַפְּרָדָה אַחֲרֵי אַבְרָם אֶל אָמָר וַיֹּהָי 14
 now Lift up from him Lot had separated after Abram to said And Yahweh
 H4994 H5375 H3876 H6504 H0087 H0413 H0559 H3068

וְנִנְבַּה צָפְנָה שָׁם אַתָּה אַשְׁרִי הַמָּקוֹם מִן וְרָאָה עִינֵּיךְ 15
 and southward northward are there you where the place from and look your eyes
 H5045 H6828 H8033 H4725 H7200

וְנִמְמָה : וְנִמְמָה
 and westward and eastward
 H3220

And Jehovah said unto Abram, after that Lot was separated from him, Lift up now thine eyes, and look from the place where thou art, northward and southward and eastward and westward:

וְלֹרֶעֶךְ אֶתְנָהָת לְךָ רָאָה אַתָּה אֲשֶׁר הָאָרֶץ כָּל אַתֶּן כִּי 15
 and your descendants I give to you see you which the land all - For
 H2233 H5414 H7200 H0776 H3605 H0853
 עַד עֲוֹלָם : עַד
 ever even to
 H5769 H5704

for all the land which thou seest, to thee will I give it, and to thy seed for ever.

יָקֵל אִם אֲשֶׁר הָאָרֶץ כַּעֲפָר וְרֹעֵךְ אַתֶּן וְשָׁמְרֵי 16
 could if so that of the earth like the dust your descendants And I will make
 H3201 H0776 H6083 H2233 H0853

יִמְנַה : כִּי מִשְׁעָךְ אַתָּה הָאָרֶץ שְׁקָר לְמִנּוֹת אִישׁ
 could be numbered your descendants [then] also of the earth the dust number a man
 H4487 H2233 H1571 H0776 H6083 H0853 H4487 H0376

And I will make thy seed as the dust of the earth: so that if a man can number the dust of the earth, then may thy seed also be numbered.

אֶתְנָהָת לְךָ כִּי וְלֹרֶחֶת לְאַרְקָה בָּאָרֶץ הַתְּהַלֵּךְ קַוִּים 17
 I give it to you for and its width through its length in the land walk Arise
 H5414 H7341 H0753 H0776 H1980

Arise, walk through the land in the length of it and in the breadth of it; for unto thee will I give it.

אֲשֶׁר which [are]	מְמַרֵּא of Mamre	בְּאַלְמִינִי by the oaks	וַיֵּשֶׁב and dwelt	וַיָּבֹא and went	אַכְרָם Abram	וַיַּמְלֹךְ And moved [his] tent	
			לְיְהֻדָּה: to Yahweh	מִזְבֵּחַ an altar	שָׁם there	וַיִּבְנֶה and he built	בְּחֶבְרוֹן in Hebron

| And Abram moved his tent, and came and dwelt by the oaks of Mamre, which are in Hebron, and built there an altar unto Jehovah.